

## **Resource: Questions de Traduction (unfoldinWord)**

**unfoldinWord® Translation Questions** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عَرَبِيٌّ), French (Français), Hindi (हिन्दी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## Questions de Traduction (unfoldingWord)

### OBA

*Abdias 1.1, Abdias 1.3, Abdias 1.7, Abdias 1.10, Abdias 1.11, Abdias 1.12, Abdias 1.13, Abdias 1.15, Abdias 1.17, Abdias 1.18, Abdias 1.19, Abdias 1.21*

### Abdias 1.1

**Pourquoi l'Éternel a-t-il envoyé un messager parmi les nations ?**

L'Éternel a envoyé un messager parmi les nations pour les inciter à se lever et à combattre contre Édom.

### Abdias 1.3

**Quel était l'un des péchés des Édomites ?**

Les Édomites avaient de l'orgueil dans leur cœur et pensaient qu'ils ne pourraient jamais être renversés.

### Abdias 1.7

**Qui a trahi Édom et l'a emporté sur lui ?**

Ceux qui étaient en alliance de paix avec Édom l'ont trahi et l'ont vaincu.

### Abdias 1.10

**Pourquoi Édom a-t-il été couvert de honte et exterminé pour toujours ?**

Édom a été couvert de honte et retranché pour toujours en raison de la violence qu'il a infligée à son frère Jacob.

### Abdias 1.11

**Que s'est-il passé le jour où Édom est resté à l'écart de Jacob ?**

Ce jour-là, des étrangers sont entrés par les portes de Jacob et ont emmené ses richesses en captivité.

### Abdias 1.12

**Qu'est-ce que l'Éternel a dit à Édom de ne pas faire concernant le jour de la détresse de Juda ?**

L'Éternel a dit à Édom de ne pas regarder, de ne pas se réjouir ni d'ouvrir grand la bouche concernant Juda.

### Abdias 1.13

**Pourquoi l'Éternel a-t-il reproché à Édom son comportement envers Juda au jour de sa ruine ?**

L'Éternel a dit à Édom de ne pas entrer par les portes de Juda, de ne pas se réjouir ni de piller les richesses de son peuple au jour de sa ruine.

### Abdias 1.15

**Qu'est-ce que l'Éternel avait annoncé qui retomberait sur la tête d'Édom ?**

L'Éternel avait annoncé que les œuvres d'Édom retomberait sur sa tête.

### Abdias 1.17

**Qu'est-ce que certains pourraient faire sur la montagne de Sion au jour de la détresse de Juda ?**

Pour trouver le salut, certains pourraient s'échapper sur la montagne de Sion au jour de la détresse de Juda.

### **Abdias 1.18**

**Qu'est-ce qui va arriver aux Édomites (la maison d'Ésaü) à la suite du jugement de l'Éternel ?**

Tous les Édomites vont être anéantis après le jugement de l'Éternel.

### **Abdias 1.19**

**Qui va alors posséder la montagne d'Ésaü ?**

Ceux du midi posséderont la montagne d'Ésaü.

### **Abdias 1.21**

**D'où les libérateurs jugeront-ils la montagne d'Ésaü ?**

Des libérateurs monteront sur la montagne de Sion pour juger la montagne d'Ésaü.